



Soirée de remise des mérites 2017

Le récipiendaire de la Municipalité, M. Jean-François Cuérel, Directeur du Centre d'Etudes Musicales d'Ecublens

SOMMAIRE

Soirée de remise des mérites 2017	1-2
Agenda	3
Infos officielles	6-9
Prix Diaspora de la FEDEVACO	11
Zoom sur le secteur jeunesse	13

EDITORIAL

Mieux vivre ensemble



Merci. Vous avez été une centaine de personnes à répondre à l'invitation du service de la culture pour suspendre vos vœux au sapin du Centre socioculturel pendant la période de l'Avent. Empreints de bienveillance, vos souhaits ont principalement concerné la santé de

vos proches ou la paix dans le monde. On peut relever que les jeunes ne sont pas restés insensible, puisque certains ont demandé de trouver une place d'apprentissage et d'autre l'espérance de garder leur grand-parent près d'eux le plus longtemps possible.

Pour conserver la santé, outre les offres nombreuses de nos sociétés locales ou les activités gratuites estivales, nous vous proposons de contribuer, le 6 mai prochain sur le terrain de sport du Croset, à la plus grande leçon de gym de suisse. Organisée par « la Suisse bouge », cette manifestation a pour but de rassembler les énergies de toutes les communes participantes et réaliser ensemble un exploit d'ampleur nationale grâce au plaisir de bouger, soit réunir

plus de 5000 personnes dans toute la Suisse. Entre 14 h et 15 h, nous vous proposons un moment de gym douce, de fit, de cardio, des mouvements pour tous. Ensuite, nous partagerons un goûter offert par nos partenaires.

Afin de poursuivre sur le chemin du « mieux vivre ensemble », nous vous proposons de participer, le 25 mai prochain, à la fête des voisins. Créée au début des années 2000 par un conseiller municipal parisien, cette fête a rapidement connu un succès mondial. Elle offre aux habitants l'occasion de passer un moment convivial et chaleureux, de vivre son quartier autrement, de rompre avec l'anonymat et l'isolement et pourquoi pas, de démarrer des projets en commun. C'est peut-

être également l'occasion d'échanger sur les règles de bon voisinage. Mieux faire connaissance avec ses voisins est gage d'un cadre de vie plus agréable.

Alors, que vous habitiez dans un immeuble ou un quartier de villa, contactez vos voisins et organisez un buffet canadien, une grillade ou autre et annoncez votre manifestation au service de la culture. Un « panier-apéro » vous sera remis.

Ecublens bouge!
Santé à tous!

*Sylvie Pittet Blanchette
Conseillère municipale
de la culture, de la jeunesse,
des sports, de l'intégration
et des églises*

Remise des mérites 2017

Le 29 janvier dernier a eu lieu la traditionnelle cérémonie de remise des mérites en présence de la Municipalité et d'un nombreux public. M^{me} Anne-Claude Studer, Présidente de l'Union des Sociétés Locales, et M^{me} Sylvie Pittet Blanchette, Conseillère municipale de la culture, de la jeunesse, des sports de l'intégration et des églises ont félicité et encouragé les récipiendaires.

Nous avons également eu le droit à une représentation de deux jeunes filles du Centre de jeunes d'Ecublens, qui ont interprété un duo, une démonstration d'un jeune contorsionniste ainsi que deux chants de l'Echo des campagnes.

La Commune d'Ecublens remercie toutes les personnes présentes et est très fière de l'engagement de ses citoyens.

Les mérites 2017

> Décernés par la Municipalité:

- M. Jean-François Cuérel, pour son engagement auprès des jeunes musiciens d'Ecublens depuis de nombreuses années.

> Décernés par l'USL:

- Semra Goynülü, Ilona de la Harpe et Nolwenn Perez, toutes gymnastes du FSG-Actigym Ecublens, pour leurs divers titres à la Finale Vaudoise;
- MM. Jean-Jacques Zuberer et Roger Eymann de la Boule d'Argent, pour leur titre de Champions Suisses de doublette;
- M. Herbert Gilgen, pour ses 55 ans de sociétariat au Chœur d'homme Echo des Campagnes;
- M. Antoine Millan, pour plus de 10 ans d'activité dans l'accueil et la formation bénévole des nouveaux membres du Tennis Club Ecublens;
- M. Daniel Besse du Russteam Ecublens, pour son titre de Champion Suisse, sa 4^e place à l'Ironman de Francfort et sa

5^e place à l'Ironman d'Hawai dans sa catégorie;

- Rachid Akrou, Philippe Baumgartner, Andreas Bill, Nicolas Bovier, Michel Doche, Christian Lizana, Stefano Motta, Luc Rochat, Xavier Rothen et Frédéric Roulier, Christophe Roy, joueurs au Volley-Ball Club Ecublens, pour leur titre de Champions Vaudois en 3^e ligue;
- Johanna Burri, Elsa Agaj, Kim Amonrattonasopak, Seila Husig, Juli Knälmann, Saskia Pidoux, Milena Santoianni, Malaurie Schütz, Deborah Walt, Leila Osterwalder, Giulia Latino, Erika Latino, Fanny Burri, joueuses au Volley-Ball Club Ecublens, pour leur titre de Championnes Vaudoises en M19F ainsi que Rachid Akrou, entraîneur de l'équipe et Nicole Burri, coach et co-entraîneur;
- La société de jeunesse, pour leur travail de préparation, de communication et leurs efforts sans relâche dans leur brillante candidature au Rallye 2019 de la FVJC.



La société de jeunesse



M. Antoine Millan (à gauche)



M. Pierre-André Besse, représentant Jean-Daniel Besse



Les équipes du Volley-Ball Club Ecublens



M. Helbert Gilgen (à droite)



MM. Zuberer et Eymann



Les deux gymnastes d'Actigym

© Ecublens Infos



La plus grande leçon de gym de Suisse

Avec un maximum de communes participantes, ensemble, nous voulons battre le record qui se monte aujourd'hui à **5000 participants**.

Cette action nationale créée par La Suisse bouge, est ouverte aux jeunes et aux moins jeunes et la commune d'Ecublens a décidé d'y participer.

Sur place, collation, stands et surprises seront de la partie le **dimanche 6 mai 2018 à 14h**, viens vêtu de ta plus belle tenue de sport et éclate toi!

Inscription directement sur place de 13h30 à 14h. Collation à 15h.



Avril

- 3**
Bricolivre « la couleur des sentiments »
13h30 à 15h, Bibliothèque communale
- 5**
Bricolivre « La couleur des sentiments »
13h30 à 15h, Bibliothèque communale
- 6**
Table au bistrot
12h, Restaurant Café Vaudois Pro Senectute Vaud
Inscr.: 021 801 42 47, 48h à l'avance
- 11**
L'heure du conte (dès 5 ans)
14h à 15h, Bibliothèque communale
- 14**
Soirée jeux
17h, Ludothèque le Dé Blanc
- 14**
Repas communautaire
12h, réfectoire Centre Socioculturel
Inscr.: 076 575 77 84
55+ d'Ecublens
- 14**
Repas de soutien
18h, Grande salle du Motty
Jeunesse d'Ecublens-Chavannes
- 15**
Théâtre « AUTOMNE » au Trois P'tits Tours de Morges
RDV 16h, Centre Socioculturel
Inscr.: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens
- 17**
Au p'tit monde – espace d'accueil enfants et parents
De 9h à 11h, école Art'itude
Commission d'Intégration Suisses-Etrangers
- 18**
Visite guidée de la REGA
RDV 14h30, arrêt M1 Crochy
Inscr.: 021 691 78 72 ou 076 410 94 34
55+ d'Ecublens
- 20**
Ouverture de la saison
18h30, Tennis Club Ecublens

- 20**
VOXSET Le spectacle 100% vocal
20h45, Espace Nicollier, Pontet
Ecublens Animation
- 20 au 6 mai**
Expo. Nicole Bovard – peinture
Selon horaire, Galerie du Pressoir
- 22**
Théâtre « Selfie de couple » à la Grange de Dorigny
RDV 16h30, Centre Socioculturel
Inscr.: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens
- 23**
La journée mondiale du livre
20h, Bibliothèque communale
17h, Galerie du Pressoir
- 25**
Repas interculturel à « La Cantine » de Bussigny
RDV 11h30, Centre Socioculturel
Inscr.: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens
- 26**
Bébé lit (0 à 3 ans)
10h à 11h. Bibliothèque communale
- 28**
Repas de soutien des juniors
19h30, lieu à définir
FC Ecublens
- 28**
Remise du Label « Ville Verte »
11h, Place François Silvant
- 28**
Animations en Portugais
16h à 18h, Salle Roger Federer
Commission d'Intégration et Institut Jeunesse et Médias
- 28**
Chinoise familiale
18h30, Grande salle du Motty
VBC Ecublens
- 29**
Culte Régional
10h, foyer des Pâquis de St-Sulpice
Paroisse Ecublens-St-Sulpice
- 29**
Concert de Corinne et Julien Galland – piano et lecture
17h, Galerie du Pressoir

Mai

- 1**
Conférence sur la communication assertive « Ni hérisson, ni paillason ! »
par M^{mes} Martin et Olivadoti
20h15, Salle Federer,
Centre Socioculturel
Association des Parents d'Elèves
- 1 au 8**
Nicole Bovard
Selon horaire, Galerie du Pressoir
- 3**
Conférence « Le Chemin des Huguenots » par M. Raymond Gruaz
14h30, Salle Federer –
Centre Socioculturel
55+ d'Ecublens
- 4**
Table au bistrot
12h, Restaurant Café Vaudois Pro Senectute Vaud
Inscr.: 021 801 42 47, 48h à l'avance
- 4**
Festival Balélec
19h, EPFL
Association Balélec
- 4**
Exposition et lectures de récits « Migrations Intimes »
20h, Bibliothèque communale
55+ d'Ecublens
- 5**
Repas communautaire
12h, réfectoire Centre Socioculturel
Inscr.: 076 575 77 84
55+ d'Ecublens
- 5**
Atelier Manga
14h à 16h, Bibliothèque communale
- 6**
La plus grande leçon de gym
14h15, terrains de foot du Croset
Service de la culture
- 9**
Visite guidée des expositions de l'ARTLAB/EPFL
RDV 13h45, arrêt M1 EPFL
Inscr.: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens
- 9**
L'heure du conte (dès 5 ans)
14h à 15h, bibliothèque communale
- 16**
Repas interculturel à « La Cantine » de Bussigny
11h30, Centre Socioculturel
Inscr.: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens
- 19**
Animations en Portugais
16h à 18h, Salle Roger Federer
Commission d'Intégration et Institut Jeunesse et Médias

- 24**
Le Jardin des Parents
20h, Réfectoire Centre Socioculturel
Conseil d'établissement
- 25**
Fête des voisins
- 25 au 10 juin**
Expo. Julia Rotella – peinture
Selon horaire, Galerie du Pressoir
- 26**
Foire à vélos
Dépôt vélo 9h
Vente 10h, Parking Censuy Renens Pro Vélo, groupe Ouest
- 26**
Fête de Printemps
Dès 11h, Galerie du Pressoir
- 26**
Fête Interculturelle
Dès 16h, Place François Silvant
Commission d'Intégration Suisses-Etrangers
- 26**
Petit poussin (dès 18 mois)
10h30 à 11h et 11h30 à 12h,
Bibliothèque communale
- 27**
Balade à vélo
RDV 9h30, place sud gare de Renens
Pro Vélo, groupe Ouest
- 31**
Bébé lit (0 à 3 ans)
10h à 11h, Bibliothèque communale
- 31**
Nordic Walking
RDV 18h30, Place François Silvant
Allez Hop Romandie
et Service de la culture

Juin

- 1 au 10**
Expo. Julia Rotella – peinture
Selon horaire, Galerie du Pressoir
- 1**
Table au bistrot
12h, Restaurant Café Vaudois Pro Senectute Vaud
Inscr.: 021 801 42 47, 48h à l'avance
- 1**
Spectacle humoristique avec AREK GURUNIAN au CPO Lausanne
RDV 19h15, Sortie M2 Délices
Inscr.: 021 801 42 47
55+ d'Ecublens
- 1**
Conférence de Manon Schick (public adulte)
20h, Bibliothèque communale

Mise à jour hebdomadaire et complément d'information sur www.ecublens.ch ou sur la page Facebook du Service de la culture

55+
d'Ecublens



ET ENCORE...

En plus de celles mentionnées dans l'agenda, les « 55+ d'Ecublens » vous proposent les activités suivantes:

- Ateliers Générations-Net';
- Atelier créatif;
- Accueil café-jeux;
- Marcher pour le plaisir;
- Pétanque;
- Jardinage;
- Cours d'anglais pour débutants;
- Jeu de Mah Jong

Vous pouvez consulter l'agenda complet sur www.ecublens.ch ou le commander au Service des affaires sociales au 021 695 33 80.

Ecublens
25 mai 2018
www.ecublens.ch/lafetedesvoisins
 021 695 33 50

la fête des voisins
 Immobles en fête

LA FÊTE DES VOISINS

Invitez vos voisin(e)s à vivre un moment convivial et chaleureux !

Inscrivez-vous auprès du Service de la culture, de la jeunesse, des sports, de l'intégration et des églises à affaires.culturelles@ecublens.ch ou au 021 695 33 50

Pour que la fête soit encore plus belle, la Commune d'Ecublens vous encourage dans votre organisation en vous fournissant un sac garni pour votre apéritif (dans la limite des sacs disponibles).



Espace NICOLLIER
 ECUBLENS

VOXSET
 Le spectacle 100% vocal
EN CONCERT

Vendredi
20
 avril 2018
 20h45

Ouverture des portes
 20h

Entrée gratuite

Réservation obligatoire
 021.695.33.50 ou
affaires.culturelles@ecublens.ch



Organisation:
 www.voxset.com




ECLATS D'ÂME

clarinette basse klezmer
 Psaumes et textes spirituels
 « Dans la joie de Pâques »
Rose Bacot

Samedi 21 Avril 2018 à 20h15
 Église Saint-François d'Assise
 Av. de l'Église-Catholique 2b, 1020 Renens
 Entrée libre - chapeau à la sortie
www.laclarinetteconte.com | 06 87 44 65 10 | rosebacot@yahoo.fr

ECUBLENS
 Samedi 28 Avril 2018 11h
 Place François Silvant

Première ville de Suisse romande
 à obtenir cette distinction, la Municipalité a le plaisir
 d'inviter la population à la remise officielle du label :



Programme de 11h à 14h:

- Partie officielle : remise du label
- Animations et jeux-concours
- Atelier fleurs pour enfants et adultes
- Découverte de la vie des serres communales
- Travaux des floriculteurs, paysagistes et forestiers
- Distribution d'eau potable
- Protégeons notre environnement
- Lâcher de ballons
- Apéritif-dinatoire

Informations et détails : www.ecublens.ch



EXPOSITION

MIGRATIONS
intimes

4 mai au 1^{er} juin 2018
Bibliothèque communale d'Ecublens
Route du Bois 27, 1024 Ecublens
Tél. 021 695 33 40

Selon horaires de la bibliothèque
Entrée libre

Vendredi 4 mai 2018, à 20 h 00
Visite de l'exposition et lecture des récits
Suivi d'un apéritif

www.appartenances.ch

Photographies: Hélène Tobler, Recueils de récits: Florence Hügi

Les EspaceS Femmes Appartenances, en collaboration avec la bibliothèque communale et l'association 55+ d'Ecublens, présentent:

MIGRATIONS
intimes

Une exposition itinérante qui donne la parole aux femmes migrantes à travers des récits recueillis par Florence Hügi et des photographies d'Hélène Tobler prises au sein des EspaceS Femmes à Lausanne, Vevey et Yverdon-les-Bains.

4 mai au 1^{er} juin 2018
Bibliothèque communale d'Ecublens

Vendredi 4 mai 2018, à 20 h 00
Visite de l'exposition et lecture des récits
Lecture suivie d'un apéritif

Les EspaceS Femmes Appartenances à Lausanne, Vevey et Yverdon-les-Bains proposent des activités de formation et de socialisation qui prennent en compte les besoins spécifiques des femmes migrantes avec comme objectif de permettre à chacune de renforcer son pouvoir d'agir tant au niveau personnel, familial que social.

Renseignements:
Appartenances, tél. 021 341 12 50, info@appartenances.ch, www.appartenances.ch. Bibliothèque communale d'Ecublens, tél. 021 695 33 40, bibliotheque@ecublens.ch, www.ecublens.ch



CONFERENCE

« SUR LES TRACES DES HUGUENOTS »

jeudi 3 mai 2018

Le Groupe Conférences des « 55+ d'Ecublens » vous propose d'assister à une conférence présentée par M. Raymond Gruaz.

Il retracera le parcours suisse sur des chemins discrets et oubliés au fil du temps, de quelque 22'000 Huguenots qui, suite à la révocation de l'édit de Nantes en 1685, braveront l'interdiction d'émigration instaurée par Louis XIV en quittant la France.

Salle Federer, au 1^{er} étage du Centre socioculturel d'Ecublens.

Entrée libre*

*pour donner suite à de nouvelles normes de sécurité imposées par la Municipalité d'Ecublens, nous ne sommes pas autorisés à accueillir plus de 50 personnes dans la salle Federer.

Par sa présence à cette conférence, chaque participant s'engage implicitement à ne pas invoquer la responsabilité des initiateurs en cas d'accident corporel ou de dommages matériels.





Des amendes d'ordre pour garantir la propreté urbaine et la qualité de vie des citoyens

Après une période de sensibilisation, les contrevenants aux règlements de police des communes de Bussigny, Chavannes-près-Renens, Crissier, Ecublens, Prilly, St-Sulpice et Villars-Ste-Croix, pour ce qui concerne la propreté de la voie publique, seront passibles d'une amende d'ordre, **dès le 1^{er} mai 2018**.

Faisant suite à la loi sur les amendes d'ordre communales, entrée en vigueur le 1^{er} mars 2016, les Municipalités et les Conseils communaux et général de Bussigny, Chavannes-près-Renens, Crissier, Ecublens, Prilly, St-Sulpice et Villars-Ste-Croix, ont adopté une modification de leur règlement de police communal.

Ainsi, dès le 1^{er} mai 2018, les policiers et les assistants de sécu-

rité publique pourront amender les personnes ayant enfreint le règlement de police, de même que les employés communaux, pour les communes qui auront fait le choix d'en assumer. La période antérieure sera essentiellement consacrée au message de prévention pour rappeler, s'il le faut, les bons comportements à adopter sur la voie publique.

L'introduction de cette procédure simplifiée permettra aux contrevenants de s'acquitter de l'amende sans qu'un rapport soit établi à l'autorité compétente et garantira l'anonymat de la personne en cas de paiement immédiat. Par contre, cette nouvelle mesure ne s'appliquera pas aux mineurs (-18 ans), puisqu'ils seront eux toujours dénoncés en Commission de police.

Tarif des amendes d'ordre:

- Uriner ou déféquer, **Fr. 200.-**
- Cracher, **Fr. 100.-**
- Ne pas ramasser les souillures d'un chien, à l'exception des zones forestières, **Fr. 150.-**
- Déposer, répandre ou déverser des excréments humains ou animaux, de manière immédiate ou médiate, **Fr. 150.-**
- Abandonner de façon non conforme ses déchets sur la voie publique, **Fr. 150.-**
- Ne pas procéder à un tri sélectif d'objets alors que celui-ci est exigé, **Fr. 150.-**
- Déposer ou jeter des déchets, notamment papier, débris, emballages ou autres objets en dehors des endroits prévus à cet effet, **Fr. 150.-**
- Apposer des affiches en dehors des endroits prévus à cet effet, **Fr. 150.-**



En cas d'urgence Numéros à retenir

117 POLICE

numéro à composer en cas d'agression, d'accident, de vol, de menaces, etc.

118 POMPIERS

numéro à composer en cas d'incendie, de sauvetage de personnes et d'animaux, d'accident (désincarcération), d'inondation, etc.

144 MEDICAL

numéro à composer en cas d'urgence sanitaire.

Ces numéros gratuits sont réservés aux cas d'urgence.

Dans les autres cas

Pour tout autre renseignement ou communication non urgente avec la Police de l'Ouest lausannoise, veuillez appeler notre centrale au **021 622 80 00** (24h/24, 7j/7).



Départs à la retraite



Le 16 janvier 2018, la Municipalité a pris congé officiellement de **M^{me} Nicole Weber** (2^e depuis la gauche).

C'est en janvier 2012 que M^{me} Weber rejoint le Centre de Vie enfantine Domino en qualité d'éducatrice de la petite enfance. Elle est devenue employée de la Commune d'Ecublens le 1^{er} janvier 2015,

lors de la communalisation de Domino.

Après une belle carrière consacrée à l'éducation des enfants, toujours avec le même enthousiasme, Madame Weber a décidé de faire valoir son droit à une retraite bien méritée et déjà pleine de beaux projets.

Nous lui souhaitons une longue et excellente retraite bien méritée.



Le 27 février 2018, la Municipalité a pris congé officiellement de **M. Jean-Claude Mahon** (3^e depuis la gauche).

C'est en janvier 1988 que Monsieur Mahon est entré au service de La Commune d'Ecublens en qualité d'ouvrier – chauffeur au sein de la section voirie du Service des travaux. Durant de nombreuses années, il a sillonné les

routes de la Commune au volant des poids lourds, avec beaucoup de professionnalisme. Il a aussi contribué au parfait entretien du territoire communal.

Après 30 ans de bons et loyaux services, Monsieur Mahon a fait valoir son droit à la retraite, au 30 avril 2018.

Nous lui souhaitons une longue et excellente retraite bien méritée.



L'Agence d'Assurances Sociales d'Ecublens déménage !

Les Agences d'Assurances Sociales (AAS) renseignent et orientent les habitants pour toutes les questions liées à leurs droits et obligations en matière d'assurances sociales.

Elles sont un lieu d'information, d'aide à la constitution de dossiers de demande de prestations sociales, pour tout un ensemble d'assurances, de régimes sociaux ou de prestations fédérales ou cantonales, telles que :

- Subsidés à l'assurance-maladie
- Contrôle d'affiliation à l'assurance-maladie
- Affiliation à l'AVS
- Allocations Familiales
- Allocations de maternité cantonales et fédérales
- Rente-Pont
- Rente AVS
- Rente AI
- Prestations Complémentaires AVS/AI

Elles sont le partenaire incontournable entre la Caisse Cantonale Vaudoise (CCVD), l'Office Vaudois de l'Assurance Maladie (OVAM) et l'utilisateur.

La Direction de l'Association Régionale pour l'Action Sociale dans l'Ouest Lausannois (ARASOL), auquel la commune d'Ecublens est rattachée, va se réorganiser au cours des mois prochains. Son objectif est de créer une Agence centralisée desservant tout l'Ouest lausannois, concentrant ainsi ses compétences larges sur un seul site, permettant ainsi une meilleure information et un service de meilleure qualité avec, à terme, des horaires étendus.

Dans une période transitoire, dès le 2 mai 2018, les activités de l'AAS d'Ecublens seront transférées à l'AAS de Chavannes-près-Renens regroupant ainsi les collaborateurs de ces deux sites sur un seul et desservant la population d'Ecublens, de Chavannes-près-Renens et de St-Sulpice.

C'est ainsi que nos collaborateurs accueilleront la population Ecu-blanaise **dès le 2 mai 2018** à l'adresse ci-dessous :

Agence d'Assurances Sociales
Avenue de la Gare 46
Case postale 36
1022 Chavannes-près-Renens
 (dans le bâtiment de l'administration communale)
Courriel : aas.chavannes@vd.ch
Tél. 021 633 33 60

Notre bureau est ouvert **du lundi au jeudi de 8 h à 11 h et de 14 h à 16 h 30** ainsi que le **vendredi de 8 h à 11 h et de 14 h à 15 h 30**. Nos collaborateurs se tiennent à disposition pour fixer des rendez-vous en dehors de ces heures.

Pour les personnes à mobilité réduite, une visite à domicile peut être envisagée après entente préalable.

Nous vous remercions de votre compréhension durant cette phase transitoire et vous accueillerons volontiers pour vous servir lors de votre prochaine visite.

La Direction

Désaffectation partielle du cimetière

Conformément aux dispositions des articles 70 à 74 du Règlement Cantonal sur les décès, les sépultures et les pompes funèbres (RDSPF) du 12 septembre 2012, la Municipalité d'Ecublens VD, informe le public que les tombes à la ligne pour corps **N°s 590 à 619** ouvertes entre 1976 à 1979, ainsi que les tombes à la ligne cinéraires **N°s C18 à C85** ouvertes entre 1975 et 1988, seront désaffectées à **partir du 5 novembre 2018**.

Cette désaffectation s'applique par analogie aux urnes et ossements qui ont été inhumés ultérieurement dans ces tombes.

Les familles souhaitant reprendre les ornements, les pierres tombales, les entourages, les ossements, les urnes ou toutes autres demandes liées aux sépultures de leurs défunts, sont priés d'en faire la demande, par écrit, au Service des travaux, chemin des Esserts 5, 1024 Ecublens **jusqu'au 1^{er} octobre 2018**.

A l'expiration de ce délai, conformément à l'article 70, alinéa 3 du RDSPF, l'Autorité communale en disposera librement.

La Municipalité

Site internet www.ecublens.ch

Restez toujours informés !

La Ville d'Ecublens a créé une fonction permettant d'être informé de toutes les nouveautés publiées sur son site internet, par un simple clic.

En effet, vous pouvez ainsi suivre l'actualité de la Commune dans les domaines qui vous intéressent, en recevant des notifications par e-mail lorsqu'un nouvel article est publié, dans les rubriques suivantes (à choix) :

- Infos
- Communiqués officiels
- Enquêtes publiques
- Travaux en cours
- Journal communal
- Manifestations (avec choix des catégories)



Nous vous invitons donc à vous inscrire dès maintenant, via notre site www.ecublens.ch (bouton en bas de page).

Vous aurez la possibilité de vous désabonner à la réception de chacun des e-mails.

En cas de question, vous pouvez contacter le Greffe municipal, tél. 021 695 33 10.



Ecublens, première « VilleVerte » de Suisse romande

Nous avons le plaisir et l'honneur d'informer la population que notre commune est la toute première ville ayant obtenu le label « VilleVerte » de Suisse romande !

VilleVerte Suisse est portée par l'Union Suisse des Parcs et Promenades et soutenue par l'Office fédéral de l'environnement. Afin de promouvoir le Vert urbain dans les villes et communes, VilleVerte Suisse accorde un label. Depuis 2016, sont primés les lieux de résidence qui tiennent en haute estime l'aménagement et l'entretien de leurs zones vertes. Les buts principaux de VilleVerte Suisse sont:

- de développer des parcs, car les personnes habitant des quartiers verdoyants sont en meilleure santé: les zones vertes sont une thérapie sans effets secondaires;
- d'offrir des villes avec des arbres, car ces derniers servant de filtre pour les poussières fines de l'air;
- de favoriser des biotopes urbains, car les espèces animales et végétales menacées y trouvant un habitat.

MM. P.-A. Meylan et C. Luthi du Service des travaux (aidés par les autres services communaux) ont œuvré pendant plus d'une année pour présenter le dossier afin d'obtenir ce label. Après Lucerne, Bâle et Winterthur, Ecublens devient la quatrième ville de Suisse à obtenir cette reconnaissance et la première en Suisse romande.

Le label « VilleVerte » a mis en évidence les nombreuses réalisations que le Service des travaux a mis en place ces dernières années afin de favoriser la biodiversité des végétaux et à créer des habitats pour les animaux. Dans le cadre de la production de nos plantes annuelles

et bisannuelles dans nos serres communales, nous avons considérablement réduits l'utilisation de produits de traitements.

Beaucoup d'autres aspects ont été mis en place à Ecublens. Voici quelques exemples:

Serres

Un gros effort a été effectué par nos floriculteurs: des auxiliaires de cultures (petits insectes qui s'attaquent aux ravageurs) sont maintenant utilisés pour lutter contre les éventuels nuisibles, ce qui diminue fortement l'emploi de produits phytosanitaires et nous utilisons des substrats contenant un minimum de tourbe. Nos serres sont modernes, nous récupérons l'eau de pluie pour l'arrosage et un système de ventilation et d'écran thermique est géré par ordinateur.

Prairie fleurie

La Commune d'Ecublens s'est engagée à valoriser la biodiversité des talus, des vergers et des prairies par un entretien différencié. Les paysagistes communaux ont donc semé de la prairie fleurie sur des surfaces peu (ou pas) utilisées par la population.



Le but étant d'augmenter la diversité floristique, de laisser le temps aux fleurs de produire leurs graines en n'effectuant que deux fauches par année (la première au printemps et la seconde en octobre) et de favoriser le

développement des insectes et des abeilles.

Depuis 2013, les surfaces de prairie fleurie à Ecublens ont passé de 10 000 m² à près de 40 000 m² à fin 2017.

Plantations de végétaux

Nous veillons à ce que chaque arbre abattu soit systématiquement remplacé. Dans la plupart des cas, on choisira une essence indigène, plus apte à se développer correctement dans notre région. Dans la mesure de nos possibilités, nous luttons contre les plantes envahissantes. Un plan d'arborisation est actuellement en cours d'études venant compléter notre plan de classement des arbres.

Murgier

Un murgier est un tas de pierres servant d'habitat aux animaux tels que les lézards, les rongeurs et les insectes. Il a pour but d'offrir un refuge lors des fauches de prairie. C'est aussi le lieu idéal



pour que les lézards puissent se réchauffer grâce à la chaleur des pierres. Il est encore utile pour certaines plantes qui se plaisent dans les milieux secs et pauvres.

Hôtel à insectes

Un tas de branches ou de bois morts offre un espace où les champignons ont la possibilité de se développer et de décomposer le bois. Il est aussi un lieu d'habitat pour les coléoptères, les vers et les autres petits animaux. Ceux-ci constituent à leur tour une nourriture bienvenue pour les

araignées, les lézards, les oiseaux et les petits mammifères.



Le but étant de créer un écosystème, d'amener la vie et de donner un espace aux insectes où les nutriments sont à disposition.

Forêts

La gestion forestière est primordiale pour que nos forêts restent en bon état. Forestiers, bûcherons et employés municipaux effectuent un important travail au quotidien pour que ces espaces verts chers à la population conservent tous leurs atouts. Les forêts communales d'Ecublens sont composées à plus de 85% d'essences feuillues comme le hêtre et le chêne. Les 15% de résineux sont principalement des épicéas. La forêt d'Ecublens occupe une surface de 32 hectares de terrain. À long terme, les forestiers veilleront à anticiper les besoins de la société afin de conserver à Ecublens une forêt à la fois accueillante, mais aussi naturelle et non dangereuse pour les personnes et les infrastructures.

Engins, véhicules

Le Service des travaux teste les nouvelles technologies dans l'utilisation des outils, engins ou véhicules. Ainsi nous avons un véhicule électrique, de nombreux véhicules au gaz naturel, des outils électriques. Pour le service hivernal, nous disposons également de matériels récents permettant de diminuer au maximum l'utilisation de sel de déverglaçage.

Informations :

- Service des travaux, chemin des Esserts 5, 1024 Ecublens, tél. 021 695 60 15
- Jean Cavalli, conseiller municipal
- Marcos Morano, Chef de service
- Pierre-Alain Meylan, Chef de projet VilleVerte, Adjoint responsable voirie et espaces verts
- Christian Luthi, Contremaître voirie et espaces verts

INVITATION À LA POPULATION

Samedi 28 avril
dès 11 h
place François Silvant

Jubilaires



A l'occasion de leur 90^e anniversaire, une délégation de la Municipalité a eu le plaisir de rendre visite à :

- M^{me} Lily Gilliéron-Herren, née le 5.2.1928 (1).

Et pour son 104^e anniversaire :

- M^{me} Gertrud Ramu, née le 9.2.1914 (2).

Nous leur transmettons nos meilleurs vœux de santé.



© Ecublens Infos

FAIRTIQ : Achetez vos tickets de transports tl et leb via une application

Le choix des **tl** et du **leb** de proposer à leurs clients **FAIRTIQ** comme solution de paiement via une application mobile de « post-pricing » (tarification « après-coup ») s'inscrit dans une politique de distribution visant à faciliter toujours d'avantage l'accès aux transports publics. L'application FAIRTIQ permet de voyager dès à présent dans l'ensemble de la Suisse. Aussi, les clients des tl, comme ceux de l'ensemble de la Communauté tarifaire vaudoise Mobilis, peuvent utiliser cette solution simple pour l'achat de leur titre de transport, quelle que soit la zone traversée dans l'ensemble de la communauté. L'application FAIRTIQ est disponible sur iPhone, Apple Watch, ainsi que sur les téléphones Android.

Plus d'informations sur www.t-l.ch



Les permanences d'impôts de l'AVIVO

Les bénévoles de l'AVIVO, association de défense et de détente de tous les retraités et futurs retraités, sont fins prêts pour vous aider à remplir votre déclaration d'impôt.

Le lundi 16 avril de 8 h à 11 h 30
au Centre Socioculturel, salle Federer

Sur rendez-vous au 021 635 55 58 (entre 9h et 11h)

La liste des documents à apporter est disponible sur :
www.avivo-vaud.ch

Une modique participation financière sera demandée en fonction des revenus.

Commune d'Ecublens

Case postale 133, 1024 Ecublens

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h 30

Au chemin de la Colline 5

Grefe municipale
Tél. 021 695 33 10

Service de la culture, de la jeunesse, des sports, de l'intégration et des églises
Tél. 021 695 33 50

A la place du Motty 4

Service du contrôle des habitants
Tél. 021 695 33 70
Lundi fermeture à 18h

Service des finances

Tél. 021 695 33 30

Service des affaires sociales, familiales et du logement

Tél. 021 695 33 80

Service des ressources humaines

Tél. 021 695 33 01

Agence d'assurance sociales

(AVS, PC, LEAM, AF)

Tél. 021 695 33 83

Fermé le vendredi après-midi

Au chemin des Esserts 5

Service des bâtiments, épuration des eaux et développement durable
Tél. 021 695 60 10

Service des travaux

Tél. 021 695 60 15
Vendredi fermeture à 15h30

Service de l'urbanisme, de la mobilité et des constructions

Tél. 021 695 60 80

A la route du Bois 2

Police, poste de ville
Tél. 021 632 71 17

A la route du Bois 6

Service administratif des écoles

Case postale 136
Tél. 021 557 11 11
Lundi à vendredi de 7h30 à 12h et de 13h30 à 16h30
Fermé le mercredi après-midi

Le «Jardin des trésors», nouvelle structure d'accueil pour les enfants de 2½ à 5 ans

Le «Jardin des trésors» est une nouvelle structure qui accueille les enfants âgés de 2½ à 5 ans (enfantines 1 et 2), durant les périodes scolaires, **tous les jours de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h, sauf le mercredi après-midi.**

De plus, des ateliers «**Vacances découvertes**» sont proposés aux enfants scolarisés de **1P à 3P pendant les vacances scolaires.** Située sur les hauts de la commune d'Ecublens, dans une maison bénéficiant d'un grand espace jardin arborisé, elle permet aux enfants de jouer, expérimenter, cultiver, découvrir et partager dans un environnement adapté à leur âge afin de bien se préparer à entrer dans les apprentissages scolaires.

Au jardin des trésors, une place de même importance est laissée

aux jeux symboliques, à la musique (comptines et jeux d'écoute) et à diverses activités motrices. Une éducatrice diplômée, avec plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de la petite enfance, de l'école et du parascolaire, veille à répondre aux besoins de chacun et à proposer des activités variées, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Pour elle, un enfant ne peut s'épanouir que par l'émulation, le regard bienveillant qui lui est porté, la confiance qui lui est accordée dans ses propres compétences, et le cadre sécurisant dans lequel il évolue et entre dans les apprentissages. La relation parents-professionnels étant primordiale pour l'épanouissement de l'enfant, diverses manifestations sont organisées durant l'année.



Le «Jardin des trésors» c'est: découvrir, jouer, bouger, apprendre et grandir ensemble!

Pour plus d'informations ou pour inscrire votre enfant:
Corine Ulm, ch. du Coteau 11, 1024 Ecublens,
079 339 84 02 ou www.lejardindestresors.ch



Camps pendant les vacances scolaires d'été 2018 au chalet Les Alouettes à Morgins

Âges: 6 – 16 ans

Dates:

- 1) du 9 au 13 juillet 2018
- 2) du 16 au 20 juillet 2018
- 3) du 23 au 27 juillet 2018

Activités: sport et nature

Balades – Grillades – Jeux extérieurs – Piscine – Tir à l'arc
Rallye – Déjeuner à la ferme – Randonnées – VTT

Pour tout renseignement:
021 695 33 38 ou www.alouettes-morgins.ch



Passeport Vacances 2018

La Commune d'Ecublens remercie tous les partenaires du Passeport Vacances, sans qui nous ne pourrions offrir à nos jeunes citoyens une panoplie d'activités insolites, élargies et captivantes dans le cadre de cette prestation pendant les vacances d'été. Pour 2017 il s'agissait de Thévenaz Leduc SA/Sirec SA pour la récupération et le recyclage des déchets; le volleyball-club pour l'initiation au volleyball; la bibliothèque communale pour les coulisses d'une bibliothèque;

Art'itude pour des ateliers Manga & Animé; La ludothèque «Le Dé Blanc» pour des jeux de sociétés et M^{me} Marisa Contreras Candaux au Centre Multiprofessionnel pour la bande dessinée. Si vous avez une activité à proposer en qualité de nouveau partenaire du Passeport Vacances, n'hésitez pas à contacter le Service administratif des écoles au 021 557 11 11.



Informations

Dates: du 9 au 22 juillet ou du 13 au 26 août

Passeport traditionnel: pour les enfants nés entre le 1.7.2002 et le 30.6.2009. Fr. 45.-/enfant (Fr. 40.- dès le 2^e enfant d'une même famille)

Passeport farniente: pour les enfants nés entre le 1.7.2002 et le 30.6.2005. Fr. 25.-.

La vente des passeports vacances aura lieu à la réception du bâtiment administratif Mercure, route du Bois 6, **du 14 au 18 mai 2018 de 8 h 30 à 11 h 30.**

Une photo format passeport est nécessaire

Renseignements sur www.apvrl.ch

Brunch festif

La paroisse de Chavannes-Epenex vous invite à son brunch qui aura lieu le dimanche 6 mai 2018, dès 11 h et jusqu'à 14 h, il se tiendra au Centre paroissial, chemin des Glycines 3.

Venez nombreux, accompagnés de vos familles, de vos amis, de vos voisins, de vos collègues afin de déguster les nombreux plats originaux et bien sûr succulents.



Inscription au 021 691 86 24 ou dan.rochat@hotmail.fr ou 077 455 08 94.

Le prix forfaitaire (boissons alcoolisées non comprises), permettant de vous servir « à gogo », est de Fr. 28.– pour les adultes, de Fr. 15.– pour les 6-12 ans et gratuit pour les plus jeunes.

Alors, c'est décidé, agendez cette date, une opportunité de rencontres et de partages conviviaux et gustatifs, et nous nous réjouissons de vous recevoir et de vous proposer les saveurs de fête et d'amitié.

Une association ivoirienne remporte le 1^{er} Prix Diaspora et Développement

Basés à Chavannes-près-Renens, Les enfants de Gofabo ont été distingués, jeudi 1^{er} mars à la Salle de spectacles de Renens, par la Fédération vaudoise de coopération (FEDEVACO) pour leur implication en faveur de la construction de toilettes dans une école en Côte d'Ivoire. L'association ivoirienne a remporté un chèque de 5000 francs, cofinancé par Bussigny, Crissier, Ecublens, Prilly et Renens.

La Fondation Ibrahima Diop et l'association Passerelle Solidaire-Suisse se partagent le 2^e prix. Elles profiteront chacune d'un bon de 12h de mentoring d'une valeur de 1000 francs à faire valoir auprès du groupe d'experts de la Fédération vaudoise de coopération. L'occasion de parfaire encore leur projet de valorisation de filières agricoles, respectivement au Sénégal et en République démocratique du Congo.

« En tant que passerelle entre nos associations membres et les collectivités publiques, nous sommes fiers de compter sur le soutien additionnel de cinq communes de l'Ouest lausannois pour appuyer le travail remarquable accompli par ces associations de migrants », a expliqué Pierre Zwahlen, président de la FEDEVACO.

Attribué tous les deux ans par la Fédération vaudoise de coopération, ce Prix Diaspora et Développement récompense l'innovation et la créativité de migrants œuvrant au développement de leur communauté d'origine. Au préalable, les associations de la diaspora suivent différentes formations, afin de renforcer leurs capacités en gestion de projet. La prochaine édition du Prix se déroulera en 2020.

www.fedevaco.ch



© FEDEVACO / Nora Rupp

La zumba est de retour !

Viens faire de la zumba sur la place François Silvant tous les mardis de 17 h 30 à 18 h 30 de mi-avril à septembre. En cas de pluie, le cours est annulé.



Profitez de notre offre combinée à tarif unique!

Espace clients
Rue Neuve 5
1020 Renens
021 631 51 20

tv numérique
+ internet
+ téléphonie

tvt
tvtservices.ch

= 29^{.90} CHF/Mois

Festival Destiny 2018 à Ecublens : appel aux bénévoles

Comme chaque année, l'Association Destiny, en faveur des enfants malades, organise son festival sur le terrain de sport du Pontet à Ecublens.

Cette 12^e édition se déroulera **les 6 et 7 juillet 2018**, avec un nouveau concept, plus ouvert à accueillir différents styles musicaux, tout en restant dans le thème du « country ». Dès lors, cette année la musique sera également irlandaise et blues.

De nombreux stands de nourriture seront présents, afin de régaler les 3000 visiteurs attendus. Il y en aura pour tous les goûts ! Vous pourrez également venir boire un verre à l'un de nos trois bars, ou simplement écouter l'un des concerts, qui se dérouleront sous la cantine.

Une telle manifestation ne peut se dérouler sans l'aide des bénévoles et nous profitons donc de lancer un appel par cet article : nous avons besoin de vous ! Nous cherchons **200 bénévoles** sur les 2 jours, pour travail-

ler en cuisine, aux différents stands et animations. Si venir nous donner un coup de main, dans une ambiance conviviale et bon enfant, pour une tranche de 4 heures vous intéresse, vous pouvez nous contacter par e-mail à l'adresse suivante : **benevoles@association-destiny.ch**.

Dans le thème Western, cette manifestation, ouverte à un public de tout âge, propose des animations qui, nous l'espérons, raviront tous les visiteurs. Nous nous réjouissons de vous voir nombreux et de partager un agréable moment en votre compagnie !

*Pour l'association Destiny
Carine Lobjois,
Présidente du festival*



Une Ecublanaise passionnée par la petite balle jaune

Arrivée à Ecublens à l'âge de 4 ans, c'est en regardant Roger Federer à Roland Garros qu'elle a voulu commencé le tennis. Elle a passé ses 10 dernières années avec une raquette dans la main, mais elle n'a pas que fait du tennis. Passionnée par le sport depuis son plus jeune âge, elle a pratiqué de l'athlétisme avec de très bons résultats dans des disciplines d'endurance. Elle a commencé le tennis au TC Ecublens avant de rejoindre le TC St-Sulpice. C'est à 9 ans qu'elle est revenue à ses racines au TC Ecublens avant de commencer la compétition.

Deux ans plus tard, elle a arrêté l'athlétisme au profit de sa passion pour le tennis. Elle a rejoint le Green Club à Romanel qui possède une structure complète pour les jeunes en compétition, ce qui lui a permis d'avoir un nombre d'heures d'entraînement de tennis et de physique plus important.

Son travail et ses résultats lui ont permis de rejoindre les cadres Vaudois en 2014. L'aide ainsi que la patience de ses parents et de son frère lui ont permis de participer à des tournois en Suisse. Entre 2014 et début 2018 elle a obtenu plusieurs titres de championne Vaudoise, championne

et vice-championne Suisse en interclubs juniors ainsi que d'atteindre les demies-finales des championnats Suisses en double. Elle obtenu la « Swiss Olympic Talent Card Regional » en janvier 2018.

Dès septembre 2016, Laura a intégré le team « Elite » du TC Stade-Lausanne avec environ 6 heures d'entraînements de tennis en plus du physique, du mental et du yoga. Elle a la chance de bénéficier d'un allègement scolaire depuis quelques années.

Son objectif est de participer à des tournois européens, mais

cela demande un énorme sacrifice tant au niveau temps qu'au niveau financier. Depuis quelques mois elle est à la re-

cherche de sponsors et son papa a créé le site internet <https://laurawipfli.ch> sur lequel vous pouvez la suivre.



Passage de témoin à la bibliothèque communale

M^{me} Livia Horvath, est entrée au service de la Commune d'Ecublens le 15 août 2000 en qualité de responsable de la bibliothèque communale. Depuis, elle a vécu l'important développement de cette structure, auquel elle a largement contribué durant toutes ces années de bons et loyaux services.

Titulaire d'un diplôme universitaire, M^{me} Livia Horvath a été la première personne officiellement engagée par la Commune pour diriger la bibliothèque communale, qui était, jusque-là, gérée par une équipe de dames bénévoles très impliquées et motivées, dont une partie œuvre encore fidèlement pour le bien de la bibliothèque.

En 2012, Livia Horvath, accompagnée de ses deux collaboratrices et des bénévoles, a eu le plaisir de vivre le déménagement de la bibliothèque du chemin des Esserts 5 à la route du Bois 27, dans le tout nouveau Centre socioculturel. Depuis, le nombre de lecteurs ne cesse d'augmenter et les activités proposées sont de plus en plus riches et variées.

Dans le courant de l'année 2017, M^{me} Horvath, souhaitant terminer sereinement sa carrière, a

exprimé le souhait de passer le témoin en cédant son poste de responsable à M^{me} Isabelle Hirschi.

Cette demande ayant été acceptée par la Municipalité, Madame Isabelle Hirschi a repris la responsabilité de la bibliothèque communale depuis le 1er janvier 2018. M^{me} Hirschi a déjà une solide expérience derrière elle. En effet, avant d'être engagée par la Commune d'Ecublens, elle avait déjà été responsable de la bibliothèque jeunesse de Romanel-sur-Lausanne durant 11 ans, parallèlement à son activité d'enseignante.

Titulaire d'un Brevet d'enseignante et d'un Brevet de bibliothécaire elle vient d'obtenir brillamment son Certificat en gestion de documentation et de bibliothèque, décerné par la Faculté des lettres de l'Université de Fribourg.



De gauche à droite: M. Christian Maeder, Syndic, M^{me} Isabelle Hirschi, nouvelle responsable de la bibliothèque communale, M^{me} Livia Horvath, ancienne responsable de la bibliothèque communale, M^{me} Sylvie Pittet Blanchette, Municipale.

Aujourd'hui la bibliothèque compte trois collaboratrices occupées à 80 %, une collaboratrice à 50 %, ainsi que 4 bénévoles. M^{me} Hirschi, passionnée par son

métier, a des idées plein la tête pour continuer à faire évoluer notre bibliothèque communale pour le plus grand plaisir de ses usagers.

Himalaya, le temps des filles

Vendredi soir 23 février, il faisait froid dehors mais l'ambiance était chaleureuse à la bibliothèque communale ! M^{me} Catherine Addor-Confino est venue partager avec nos usagers son expérience de la vie dans l'Himalaya.

Mais qu'est-ce qui peut bien mener une femme architecte, Suisse établie en France à aller vivre deux fois trois mois par année dans cette contrée plutôt hostile ? C'est ce que M^{me} Addor-Confino a expliqué à un public curieux et attentif lors d'une conférence richement illustrée. Cela a permis à chacun de découvrir la vie des familles dans les villages de l'Himalaya ainsi que l'évolution de la condition de la femme au cours de ces dernières vingt années. Nous avons en outre pu admirer ou acquiescer les tableaux, les livres et les DVD qui retracent le travail fait sur place avec beaucoup de délicatesse. M^{me} Addor-Confino se dit ravie à chaque retour chez elle de retrouver la gaieté qui

habite les femmes de son village ; elle souhaite vieillir dans cet état d'esprit et c'est un projet que nous avons tous eu envie de partager !



Activités à venir à la bibliothèque

Contes pour enfants

Mercredis 11 avril et 9 mai à 14 h

Bricolivre

Mardi 3 avril et jeudi 5 avril à 13 h 30

Bébé lit

Jeudis 26 avril et 31 mai à 10 h

Journée mondiale du livre

Lundi 23 avril à 20 h :

Marc Voltenhauer et Nicolas Feuz

Migrations intimes

Visite et lectures le vendredi 4 mai à 20 h

Exposition du lundi 7 mai au vendredi 1^{er} juin

Spectacle

pour les tout-petits

Samedi 26 mai
10 h 30 et 11 h 30

Atelier mangas

Samedi 5 mai 2018 à 14 h



BESOIN D'UN COUP D'MAIN ?

COUP D'POUCE EST LE NOUVEAU SERVICE QUI VOUS PERMET DE CONFIER DES TÂCHES À NOS JEUNES !

- JARDINAGE
- MÉNAGE
- PROMENADE
- BRICOLAGE
- ET AUTRE...

FAITES APPEL AUX JEUNES DE NOTRE VILLE !

SECTEUR JEUNESSE
Route du Bois 27 | 1024 Ecublens
Matthias WENGER
coupdpouce@ecublens.ch | 079 927 29 38
www.ecublens.ch

Urban Training

Tous à vos baskets, Urban Training recommence à Ecublens !

L'arrivée de l'été vous donne envie de rester dehors à profiter du soleil, mais aussi de retrouver la forme pour les vacances. Urban Training vous permet d'allier les deux ! Et ceci gratuitement.

Pour la deuxième année, votre commune se transforme en salle de fitness en plein air. Avec Urban Training, vous avez la possibilité de redécouvrir votre magnifique ville en pratiquant une activité physique. Durant des séances de 60 minutes, des activités physiques combinent marche (jamais de course à pied)

et exercices, adaptées à tous quelque soit votre niveau, vous seront proposé sous l'œil vigilant de votre coach qui encadre la séance.

Avec Urban Training, exercé en groupe, le sport devient une activité ludique et conviviale. Non seulement les cours permettent de s'entraîner de manière originale, mais ils donnent aussi l'occasion de faire des rencontres et peut-être même de créer des amitiés.

A ne pas manquer !
Alors rejoignez-nous !

Renseignements et inscriptions :
www.urban-training.ch



Connaissez-vous le jeu de société : Codenames ?

Codenames est un jeu d'ambiance et d'association d'idées qui se joue de 2 à 8 joueurs (voire plus).

Le but est de faire deviner à vos agents plusieurs mots en utilisant un seul mot indice et un chiffre.

Soyez toutefois vigilants à ne pas contacter un Informateur ennemi ou tomber sur l'Assassin.

Vous pouvez y jouer en mode coopératif ou compétitif.

Codenames est accessible dès 10 ans. Une partie dure environ 15 minutes.



Pour la ludothèque d'Ecublens
Maite Pérez Chevallaz



Appel aux bénévoles

Pour renforcer son équipe,
la ludothèque d'Ecublens **Le Dé Blanc**,

recherche des bénévoles disponibles le mercredi de 15h à 18h30 et/ou le jeudi de 16h à 19h30.

Si vous avez envie de donner un peu de votre temps libre et de rejoindre une équipe sympathique, merci de nous contacter soit par téléphone au **021 695 33 99** soit par e-mail : francoise@ledeblanc.ch.

IMPRESSUM

ÉDITEUR RESPONSABLE
Commune d'Ecublens

CONCEPTION GRAPHIQUE ET IMPRESSION
PCL Presses Centrales SA

COMITÉ DE RÉDACTION
Philippe Chevalley
Laureen Croset
Pascale Manzini
Serge Nicod
Sylvie Pittet Blanchette

ADRESSE DE LA RÉDACTION
Ecublens Infos
Case postale 133
1024 Ecublens

laureen.croset@ecublens.ch

IMPORTANT: Merci de réserver un emplacement dans le journal à l'avance puis de respecter les délais suivants:

DÉLAIS RÉDACTIONNELS	PARUTIONS
01.05.2018	02.06.2018
02.07.2018	04.08.2018
01.09.2018	02.10.2018
31.10.2018	01.12.2018

Paraît 6 fois par année
Tirage : 7000 ex.
Aussi disponible sur:
www.ecublens.ch

Les articles insérés dans ce journal sont de la seule responsabilité de leurs auteurs quant à leur contenu et leur forme.

ANNONCES COMMERCIALES
(Largeur x Hauteur)

210 x 297 mm	Fr. 2000.-
180 x 137.5 mm	Fr. 1200.-
134 x 137.5 mm	Fr. 1000.-
180 x 69 mm	Fr. 700.-
88.5 x 137.5 mm	Fr. 700.-
134 x 69 mm	Fr. 500.-

Plus de détails sur
www.ecublens.ch

Etre parents d'un adolescent, si on en parlait ensemble!

Pour bien des jeunes et leurs parents, l'adolescence est une phase riche en émotions parsemée de hauts et de bas. Cette période délicate remplie de changements est celle au cours de laquelle le jeune bâtit pas à pas sa personnalité et son autonomie.

L'adolescence ne se caractérise pas uniquement par les changements physiques typiques de cette période. En effet, il s'agit d'un moment de la vie rempli de transformations émotionnelles et psychologiques aussi importantes que celles qui sont d'ordre physique. Les adolescents se questionnent sur leur identité et ressentent un besoin grandissant d'indépendance. Il s'agit également d'une période de confusion où le jeune oscille entre son désir d'autonomie et celui d'être encore dépendant de ses parents. Les amitiés prennent également une plus grande importance. De plus, la pression des pairs augmente et des changements comportementaux se produisent, créant parfois des conflits entre le jeune et ses parents. Rempli d'insouciance, se sentant invulnérable, l'adolescent recherche les nouvelles expériences et peut parfois s'exposer à des situations dangereuses ou néfastes pour son bien-être ou sa santé: usage de la cigarette, d'alcool ou de drogues, conduite automobile ou comportements sexuels à risques, etc.

La capacité d'adaptation est parfois mise à rude épreuve et les parents sont souvent confrontés à de nombreux doutes quant à la façon dont il faut réagir avec leur enfant. Interdire? Etre permissif? Trop sévère? Trop laxistes? On ne sait plus où placer le curseur pour éviter la rupture de communication avec son enfant.¹

La commission Prévention et Dépendances de Lausanne Région vient de rééditer sa brochure « Etre parents d'un adolescent: si on en parlait ensemble ». Cette

¹ Sources: Articles sur internet, Commission Prévention Dépendances de Lausanne Région, Groupement romand des addictions.



brochure traite de domaines variés, tels que le tabac, la drogue, ou l'alcool. Afin que les messages puissent également être compris par les migrants non francophones, le texte a été retravaillé, discuté, développé et traduit par des duos en 11 langues différentes. Cette brochure peut être téléchargée sur le site de Lausanne Région à l'adresse suivante: <https://www.lausannergion.ch/prevention/les-projets/brochure-de-preventions/>. Elle peut aussi être commandée directement au secrétariat de Lausanne Région. Elle est de plus distribuée dans les com-

munes membres de Lausanne Région. A Ecublens vous pouvez vous la procurer aux secrétariats des écoles ainsi qu'à la bibliothèque communale où elle est mise à disposition dans toutes les langues.

Deux sites importants peuvent s'avérer une source précieuse d'informations pour les parents. Vous pouvez les trouver en lien sur le site de la commune d'Ecublens sous l'onglet « Dépendances ». Il s'agit des sites <http://www.addiction-vaud.ch/> ou <https://www.mon-ado.com/>.

PM





Le Monde se fête à Ecublens

samedi 26 mai dès 16h
Place François Silvant

Bonne ambiance et convivialité

Saveurs et musiques du Monde




FREQUENCE
BANANE


COMMISSION D'INTÉGRATION ET D'ÉCHANGE
Suisses - Étrangers
DE LA COMMUNE D'ECUBLENS / VD


ECUBLENS
ville et campagne